

Príloha č. 3

## Rámcová zmluva o poskytovaní právnej pomoci

č. \_\_\_\_\_

### Mandatár:

Názov: Advokátska kancelária JUDr. Henrich Dušek, s.r.o.  
Sídlo: Staré Grunty 162, 841 04 Bratislava – Karlova Ves  
IČO: 36740951  
IČ DPH: SK2022321851  
DIČ: 2022321851  
IBAN: SK47 7500 0000 0040 1613 0940, SWIFT: CEKOSKBX  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., odd. Sro, vložka č. 44689/B  
email: hkdusek@akdusek.sk  
zastúpená: JUDr. Henrich Dušek, konateľ

(ďalej len „Mandatár“)

### Mandant:

Názov: Obec Marianka  
Sídlo: Školská 32, 900 33 Marianka  
IČO: 00304930  
DIČ: 2020643680  
IBAN: , SWIFT:  
email: obec@marianka.sk  
zastúpená: JUDr. Radovan Jurika – starosta obce

(ďalej len „Mandant“)

sa dnešného dňa na základe zákona č. 25/2006 o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov, ako aj v zmysle ust. § 566 a nasl. ObZ a v súlade s ustanoveniami zákona o advokácii platného na území Slovenskej republiky dohodli na uzavretí tejto Zmluvy o poskytnutí právnych služieb (ďalej len „Zmluva“) za nasledovných podmienok:

## Čl. I.

### Predmet Zmluvy

1. Mandatár sa zaväzuje poskytovať Mandantovi na požiadanie právnu pomoc uskutočňovaním úkonov pri realizovaní alebo uplatňovaní záujmov Mandanta na území Slovenskej republiky, a to najmä formou právnych porád, spracúvaním právnych rozborov a analýz, spisovaním zmlúv, právnych dokumentov a iných listín, zastupovaním v konaní pred súdmi, súdnymi exekútormi, štátnymi orgánmi, orgánmi samosprávy na území Slovenskej republiky a zastupovaním pri rokovaní s tretími osobami, podávaním návrhov, žiadostí, podnetov a opravných prostriedkov. Mandatár sa špeciálne zaväzuje poskytovať Mandantovi právnu pomoc v oblasti: práva územnej samosprávy, stavebného práva, práva sociálneho zabezpečenia, a práva na ochranu životného prostredia a to formou právneho poradenstva v konaní, prípravou podkladov pre konanie ako aj prípravou rozhodnutí v správnom konaní a to vrátane konania o priestupkoch a správnych deliktach.
2. Žiadosti o poskytnutie právnej pomoci budú Mandatárovi doručované v písomnej forme, (fax, e-mail) s presnou špecifikáciou požiadavky Mandanta, minimálne 48 hodín vopred, ak sa strany nedohodnú inak. K žiadosti Mandant predloží Mandatárovi všetky písomné dokumenty a podklady, týkajúce sa veci vo fotokópii.
3. Mandatár je oprávnený vykonávať právne úkony v mene Mandanta len na základe písomnej plnej moci, ktorú v rozsahu tejto Zmluvy v prípade potreby vystaví Mandant pre Mandatára. Mandatár je oprávnený v nevyhnutnom prípade poveriť jednotlivými úkonmi v rámci udeleného plnomocenstva substituť.

## Čl. II.

### Čas plnenia

1. Mandatár sa zaväzuje Mandantovi poskytovať právnu pomoc spôsobom a v rozsahu podľa Čl. I. tejto Zmluvy kedykoľvek v pracovných dňoch od 08.00 hod. do 18.00 hod. na požiadanie Mandanta, po celú dobu účinnosti tejto Zmluvy ak táto Zmluva alebo osobitná dohoda strán nestanovuje inak.
2. Zmluva je uzavretá na dobu určitú, na 12 mesiacov od nadobudnutia jej účinnosti.

## Čl. III.

### Odmena

1. Za poskytovanie právnej pomoci podľa Čl. I. tejto Zmluvy sa Mandant zaväzuje platiť Mandatárovi odmenu v zmysle ust. § 2 ods. 3 vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v zmysle neoddeliteľnej prílohy č. 1 k tejto zmluve, ktorú tvorí „Návrh na plnenie kritérií“ mandatára ako úspešného uchádzača.
2. Obe Zmluvné strany sa dohodli, že odmenu podľa ods. 1 bude Mandant uhrádzať na základe faktúry, v pravidelných mesačných platbách, vždy do 14 dní po uplynutí kalendárneho mesiaca, v ktorom bola predmetná služba vykonaná. Odmena podľa ods. 1 zahŕňa poštovné a telekomunikačné výdavky realizované na území Slovenskej republiky, ako aj náhradu za stratu času v zmysle ust. § 15 písm. b) vyhl. č. 655/2004 Z.z., nezahŕňa však DPH, náklady na cestovné, náklady na súdne, notárske a iné poplatky, preklady, výdavky za znalecké posudky a odpisy.

**Advokátska kancelária**

JUDr. Henrich Dušek, s.r.o.  
Staré Grunty 162, 841 04 Bratislava  
ICO: 36 740 951

Stránka 2

3. Ak Mandant spochybní ktorúkoľvek zo súm uvedených na faktúre alebo vyúčtovaní služieb, písomne o tejto skutočnosti v čo najkratšom čase upovedomí Mandatára oznámením. Toto oznámenie musí obsahovať jasnú identifikáciu príslušnej faktúry a musia v ňom byť uvedené námietky proti tejto faktúre spolu s údajmi podporujúcimi ich oprávnenosť. Oznámenie však nezbavuje Mandanta povinnosti zaplatiť i takto spochybnenú sumu.
4. Platba sa považuje za uskutočnenú, ak je dlžná čiastka je pripísaná na účet Mandatára v plnej výške, k jeho voľnej dispozícii.
5. Ak je Mandant v omeškaní s platením ktorejkoľvek dlžnej čiastky podľa tejto Zmluvy, je Mandatár oprávnený zdržať sa ďalšieho konania pri plnení jeho Zmluvných povinností. V takomto prípade nejde o porušenie Zmluvných povinností zo strany Mandatára.
6. Za každý deň omeškania so zaplatením ktorejkoľvek dlžnej čiastky podľa tejto Zmluvy, sa Mandant zaväzuje zaplatiť Zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z predmetnej dlžnej čiastky za každý i začatý deň omeškania. Zaplatením Zmluvnej pokuty nezaniká nárok Mandatára na náhradu vzniknutej škody v plnej výške.

#### ČI. IV.

##### Ochrana informácií

1. Mandatár je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním právnej pomoci (dôverné informácie), ak osobitný predpis na úseku predchádzania a odhaľovania legalizácie príjmov z trestnej činnosti a financovania terorizmu neustanovuje inak. Od tejto povinnosti ho môže oslobodiť iba Mandant písomným vyhlásením, Mandatár je aj v tomto prípade povinný zachovávať mlčanlivosť, ak je to v záujme Mandanta. Povinnosť zachovávať mlčanlivosť sa nevzťahuje na prípady, ak ide o zákonom uloženú povinnosť prekaziť alebo oznámiť spáchanie trestného činu. Obidve Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť, aby akákoľvek tretia strana, ktorej boli poskytnuté dôverné informácie, narábala s týmito informáciami v zhode s podmienkami uvedenými v tomto odseku.
2. Zmluvná strana nesmie bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej strany priamo alebo nepriamo poskytnúť akékoľvek vyhlásenie alebo informáciu pre tlač, rozhlas, televíziu alebo iné informačné médium súvisiacu s poskytovanými službami a plnením práv a povinností podľa tejto Zmluvy.
3. Mandatár je povinný spracúvať osobné údaje v súlade so zákonom č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov, a to výlučne za účelom plnenia povinností podľa tejto Zmluvy. Mandatár je povinný chrániť osobné údaje pred ich náhodným, ako aj úmyselným poškodením a zničením, náhodnou stratou, zmenou, nedovoleným prístupom a sprístupnením, ako aj pred akýmkoľvek inými neprípustnými formami spracúvania.
4. Mandant sa zaväzuje poskytovať Mandatárovi osobné údaje len s predchádzajúcim súhlasom dotknutých osôb.

#### ČI. V.

##### Ostatné zmluvné podmienky

1. Mandatár je povinný postupovať pri poskytnutí právnej pomoci s odbornou starostlivosťou a v súlade s jemu známymi záujmami Mandanta. Mandatár je oprávnený pri poskytovaní právnej pomoci konať prostredníctvom inej odborne spôsobilej osoby, za kvalitu poskytnutých služieb však

v plnom rozsahu Mandantovi zodpovedá Mandatár. Od pokynov Mandanta sa Mandatár môže odchyliť, ak je to naliehavo nevyhnutné v záujme Mandanta a Mandatár nemôže včas dostať jeho súhlas. Akékoľvek úkony vo veci podľa tejto Zmluvy vykonané Mandantom alebo ním poverenou treťou osobou bez vedomia a predchádzajúceho súhlasu Mandatára sa považujú za závažné porušenie dôvery medzi Zmluvnými stranami.

2. Mandatár nie je viazaný príkazmi Mandanta, ak ide o obsah jeho právneho názoru. Mandatár nie je viazaný pokynmi Mandanta, ak sú v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi.
3. Mandant sa zaväzuje poskytnúť Mandatárovi pravdivé a komplexné údaje o skutkovom stave veci a uviesť všetky informácie prípadne zabezpečiť všetky podklady potrebné na správne zhodnotenie skutkového a právneho stavu veci a riadne zastupovanie jeho zákonných záujmov. Každá strana je povinná poskytnúť druhej strane všetky také informácie a podklady, ktoré môže druhá strana dôvodne požadovať za účelom riadneho plnenia záväzkov a užívania práv vyplývajúcich z tejto Zmluvy.

## Čl. VI.

### Okolnosti vylučujúce zodpovednosť

1. Okolnosti vylučujúce zodpovednosť predstavujú udalosti, ktoré Zmluvné strany pri starostlivosti, ktorú od nich možno požadovať, nemôžu odvrátiť, napr. nepokoje, vojny, stávky, nefunkčnosť strojov prístrojov a zariadení, zákonné i nezákonné konanie/ nekonanie úradov a štátnych orgánov, prírodné udalosti, nemoci úrazy a podobné udalosti vyššej moci.
2. V týchto prípadoch povinná strana nezodpovedá za vzniknutú škodu, je však povinná oznámiť túto skutočnosť bez zbytočného odkladu oprávnenej strane.

## Čl. VII.

### Ukončenie zmluvného vzťahu

1. Mandatár môže od tejto Zmluvy písomne odstúpiť, ak dôjde k preukázanému závažnému narušeniu dôvery medzi ním a Mandantom, alebo ak je Mandant v omeškaní so zaplatením odmeny podľa tejto Zmluvy alebo ak Mandant neposkytne potrebnú súčinnosť alebo ak Mandant, napriek požiadavke Mandatára nepristúpi k dohode o poskytnutí zálohy na odmenu za poskytnutie právnej pomoci alebo ak pokyn Mandanta je v rozpore s právnymi predpismi, ktorými je Mandatár viazaný alebo ak Mandant napriek poučeniu Mandatárom trvá na tom, aby Mandatár postupoval podľa pokynu Mandanta.
2. Mandant môže od tejto Zmluvy písomne odstúpiť, ak Mandatár ani po predchádzajúcom písomne doručenom upozornení neposkytuje právnu pomoc podľa tejto Zmluvy.
3. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia oznámenia o odstúpení. V prípade odstúpenia zo strany Mandatára je Mandatár počas 15-ich dní odo dňa doručenia oznámenia o odstúpení od Zmluvy Mandantovi povinný urobiť všetky neodkladné úkony, ak Mandant neurobil iné opatrenia.
4. Zmluva je Zmluvnými stranami nevypovedateľná.
5. Zmluvné strany môžu ukončiť platnosť tejto Zmluvy aj na základe vzájomnej dohody. V prípade svojvoľného rozhodnutia Mandanta o trvalom upustení od vymáhania nárokov uplatňovaných Mandatárom podľa tejto Zmluvy má Mandatár nárok na odmenu v jej plnej výške.

6. Po ukončení Zmluvného vzťahu sa Mandatár zaväzuje bez zbytočného odkladu odovzdať Mandantovi všetky listinné a iné materiály a podklady prevzaté od Mandanta, týkajúce sa predmetnej veci.

## Čl. VIII.

### Záverečné ustanovenia

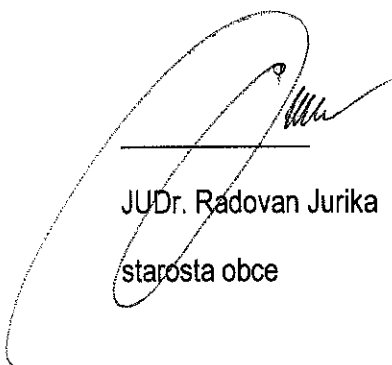
1. Neplatnosť alebo nevynútiteľnosť plnenia akejkoľvek povinnosti podľa tejto Zmluvy z akéhokoľvek dôvodu v žiadnom prípade neznamená neplatnosť celej Zmluvy a ani neovplyvňuje platnosť zvyšku Zmluvy.
2. Pri plnení záväzkov z tejto Zmluvy sa strany prioritne riadia jej ustanoveniami. Strany sa dohodli, že v prípade, ak táto Zmluva neupravuje niektoré vzájomné vzťahy, budú sa tieto riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v jeho platnom znení.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti adresované druhej Zmluvnej strane budú doručované osobne alebo doporučeným listom s doručenkou, alebo inou formou registrovaného poštového styku alebo mailom na adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, pokiaľ nie je medzi Zmluvnými stranami dohodnuté inak.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek písomnosti zasielané mailom sa považujú za doručené okamihom obdržania mailového potvrdenia o doručení mailu, písomnosti alebo oznámenia zasielané doporučenou poštou sa považujú za doručené:
  - a) dňom prevzatia písomnosti;
  - b) v prípade odopretia prijatia písomnosti, dňom, keď jej prijatie bolo odopreté;
  - c) v prípade, ak adresát písomnosti nebol zastihnutý a písomnosť sa uloží na pošte, považuje sa za doručení uplynutím tretieho dňa odo dňa jej uloženia, i keď sa adresát o jej uložení nedozvedel;
  - d) v prípade, ak nie je možné doručiť písomnosť na adresu uvedenú v Zmluve z dôvodu, že adresát nie je známy a iná adresa nebola druhej Zmluvnej strane vopred preukázateľne oznámená, písomnosť sa považuje za doručení dňom vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi, i keď sa adresát o doručení nedozvedel.
5. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť jej zverejnením zákonným spôsobom. Je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, ktoré majú povahu originálu.
6. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia tejto Zmluvy musia byť vyhotovené formou písomných, postupne číslovaných dodatkov ktoré budú podpísané oboma Zmluvnými stranami, inak sú neplatné.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že s textom Zmluvy súhlasia, nepovažujú Zmluvu za jednostranne nápadne nevýhodnú, uzatvorili ju slobodne, vážne, bez akéhokoľvek obmedzenia ich Zmluvnej voľnosti na dôkaz toho ju podpisujú.

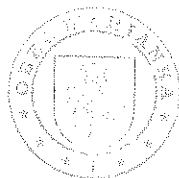
27 -07- 2015

V Bratislave, dňa .....

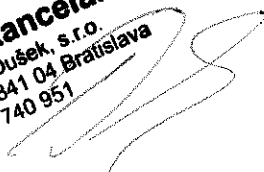
Za Mandanta:

Za Mandatára:

  
\_\_\_\_\_  
JUDr. Rádovan Jurika  
starosta obce



**Advokátska kancelária**  
JUDr. Henrich Dušek, s.r.o.  
Staré Grunty 162, 841 04 Bratislava  
IČO 36 740 951

  
\_\_\_\_\_  
JUDr. Henrich Dušek  
konateľ

Príloha č. 1 – Návrh na plnenie kritérií mandatára (úspešného uchádzača)

Príloha č. 2

Návrh na plnenie kritérií

Údaje:

Obchodné meno uchádzača

Advokátska kancelária JUDr. Henrich Dušek, s.r.o.

Sídlo alebo miesto podnikania uchádzača

Staré Grunty 162, 841 04 Bratislava – Karlova Ves

Kritérium č. 1.1. – Cena:

P.č.	Položka	M.j.	Maximálna jednotková cena v EUR bez DPH	Sadzba DPH v %	Výška DPH v EUR	Maximálna jednotková cena v EUR s DPH
1.	Poskytovanie poradenstva v oblasti právnych služieb – Sporová agenda	osoba/hodina	150,- €	20%	30,- €	180,- €
2.	Poskytovanie poradenstva v oblasti právnych služieb – Nesporová agenda	osoba/hodina	150,- €	20%	30,- €	180,- €
Celkový súčet maximálnych jednotkových cien						

Kritérium č. 1.2. – Funkčné charakteristiky:

Podkritérium č. 1.2.1. – Operatívna schopnosť plnenia

Názov požadovanej poskytovanej služby	Návrh na plnenie kritéria	Vlastný návrh na plnenie kritéria uchádzačom*
Poskytovanie služby uvedenej v Prilohe č. 1 Opis predmetu zákazky týchto súťažných podkladov	A) Schopnosť poskytovateľa reagovať/začať poskytovať požadovanú službu najneskôr do 1 hodiny od zadania požiadavky verejného obstarávateľa	
	B) Schopnosť poskytovateľa reagovať/začať poskytovať požadovanú službu najneskôr do 8	X

Advokátska kancelária

JUDr. Henrich Dušek, s.r.o.  
Staré Grunty 162, 841 04 Bratislava  
IČO: 36 740 951

	hodín od zadania požiadavky verejného obstarávateľa	
	C) Schopnosť poskytovateľa reagovať/začať poskytovať požadovanú službu najneskôr do 24 hodín od zadania požiadavky verejného obstarávateľa	

\* Uchádzač je povinný vybrať (označiť krížikom) len jednu možnosť uvedenú v stĺpci „Vlastný návrh na plnenie kritéria“

1 Schopnosťou Poskytovateľa reagovať sa rozumie potvrdenie prijatia požiadavky poskytovateľom a potvrdenie akceptácie termínu jej splnenia uvedeného v požiadavke. Takáto požiadavka môže byť zaslaná poskytovateľovi v rámci úradných hodín verejného obstarávateľa, t.j. pracovné dni medzi 08:00 – 15:00 h.

#### Podkritérium č. 1.2.2. – Náklady na odmenu

Číslo podkritéria	Podkritérium	Vlastný návrh na plnenie podkritéria uchádzačom
1.2.2.	Výška podielovej odmeny <sup>2</sup> za poskytovanie poradenstva v oblasti právnych služieb – Sporová agenda	15%

<sup>2</sup> V zmysle Vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 655/2004 Z.z.

#### Podkritérium č. 1.2.3. – Úspora na tarifnej odmene

Číslo podkritéria	Podkritérium	Vlastný návrh na plnenie podkritéria uchádzačom
1.2.3.	Minimálna výška zľavy v % z tarifnej odmeny za poskytovanie poradenstva v oblasti právnych služieb – Sporová agenda	10%

#### Podkritérium č. 1.2.4. – Úspora na tarifnej odmene

Číslo podkritéria	Podkritérium	Vlastný návrh na plnenie podkritéria



		uchádzačom
1.2.4.	Minimálna výška zľavy v % z tarifnej odmeny za poskytovanie poradenstva v oblasti právnych služieb – Nesporová agenda	10%

Uchádzač je povinný uvádzať ceny maximálne na dve desatinné miesta (zaokrúhľuje sa matematicky). Uchádzač so sídlom mimo územia Slovenskej republiky, ktorý je platiteľom DPH uvádza svoju cenu s DPH s informáciou, že nie je platiteľom DPH.

**Advokátska kancelária**  
 JUDr. Henrich Dušek, s.r.o.  
 Staré Grunty 162, 841 04 Bratislava  
 IČO: 36 740 951  
 JUDr. Henrich Dušek, konateľ

V Bratislave dňa 15.06.2015

[uviesť miesto a dátum podpisu]

[vypísať meno, priezvisko a funkciu]

oprávnenej osoby uchádzača]

**Advokátska kancelária**  
 JUDr. Henrich Dušek, s.r.o.  
 Staré Grunty 162, 841 04 Bratislava  
 IČO: 36 740 951

